



UMOWA Nr/2014

Zawarta w dniu w Świebodzinie pomiędzy:

Klubem Przyrodników, ul. 1 Maja 22, 66-200 Świebodzin, NIP: 927-15-06-791, REGON: 970002060 zwanym dalej **Zamawiającym**, reprezentowanym przez:

**Roberta Stańko – Prezesa Stowarzyszenia Klub Przyrodników oraz
Pawła Pawlaczyka – Skarbnika Stowarzyszenia Klub Przyrodników**

a

....., ul.,
....., NIP:, REGON:
reprezentowaną przez:

..... –

zwaną dalej **Wykonawcą**.

Zamówienie współfinansowane jest przez Unię Europejską ze środków Funduszu LIFE+ oraz środków NFOŚiGW w ramach Projektu nr LIFE11 NAT/PL/423.

Niniejsza umowa jest zawierana w rezultacie wyboru przez Zamawiającego oferty Wykonawcy złożonej na realizację części zamówienia nr KP/05/2014 prowadzonego w trybie przetargu zgodnie z art. 70 Kodeksu Cywilnego na „**opracowanie dokumentacji projektowej wraz z uzyskaniem wszystkich niezbędnych decyzji i pozwoleń dla 120 niewielkich budowli piętrzących wodę wraz z przekazaniem praw autorskich oraz na pełnieniu nadzoru autorskiego w czasie wykonywania robót budowlanych w ramach projektu LIFE11/NAT/PL/423**”

§1

Przedmiot Umowy

Przedmiotem umowy jest wykonanie dokumentacji projektowej wraz z dokumentami niezbędnymi do uzyskania wszystkich wymaganych prawem decyzji administracyjnych dla [tu zostanie określony zakres zgodnie z ofertą złożoną przez Wykonawcę – ilość budowli piętrzących zgodnie z częścią zamówienia, na którą Wykonawca złożył ofertę] budowli piętrzących wodę, przekazaniem praw autorskich oraz usłudze polegającej na pełnieniu nadzoru autorskiego zgodnie ze Specyfikacją Zamówienia stanowiącą załącznik nr 1 oraz złożoną ofertą stanowiącą załącznik nr 2 do Umowy (dalej nazywaną Dokumentacją);

§2

Terminy realizacji Umowy

1. Termin ostatecznego wykonania i oddania Zamawiającemu zaakceptowanej Dokumentacji, o której mowa w §1 ustala się na dzień r.
2. Powyższy termin powinien zostać zachowany z uwzględnieniem procesu zatwierdzania Dokumentacji przez Zamawiającego. Wykonawca przedstawi Zamawiającemu Dokumentację, któremu przysługuje termin 21 dni na ocenę Dokumentacji pod względem jej zgodności z Umową. W przypadku stwierdzenia uchybień, Wykonawca poprawi Dokumentację w terminie 14 dni od otrzymania uwag Zamawiającego i ponownie przedłoży Zamawiającemu poprawioną Dokumentację.
3. Okres sprawowania przez Wykonawcę nadzoru autorskiego nad robotami budowlanymi przewiduje się od momentu podpisania umowy na wykonanie robót budowlanych (o której Wykonawca zostanie poinformowany) do dnia 31.03.2017 r.

§3

Wykonanie Umowy

1. Wykonawca oświadcza, iż będzie realizował przedmiot umowy zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, obowiązującymi przepisami prawa, normami i normatywnymi zasadami wiedzy technicznej oraz wytycznymi Zamawiającego, z zachowaniem należytej staranności i ekonomicznymi interesami Zamawiającego, a w szczególności Wykonawca odpowiada za jakość i terminowość wykonania Umowy.
2. Opracowanie Dokumentacji, o której mowa w §1 powinno odbywać się w pełnej współpracy z Zamawiającym.
3. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania podwykonawców oraz osób, za pomocą których wykonuje Umowę, jak za własne działania i zaniechania.
4. Obecność Wykonawcy na terenie obiektów w czasie realizacji przedmiotu Umowy nie może naruszać przepisów obowiązującego prawa, w tym w szczególności przepisów o ochronie przyrody a w przypadku gruntów Lasów Państwowych – przepisów ustawy o lasach i innych przepisów szczegółowych dotyczących terenów leśnych.
5. Wykonawca załączy do przekazywanej dokumentacji oświadczenie o jej kompletności oraz należywym wykonaniu.
6. Jeśli na etapie wykonywania przedmiotu Umowy przed końcowym odbiorem jej przedmiotu nastąpi zmiana aktów prawnych mających wpływ na przedmiot Umowy, Wykonawca uwzględni te zmiany w wersji ostatecznej Dokumentacji. W takim przypadku może mieć zastosowanie, jeśli Zamawiający uzna to za niezbędne, §9 pkt 3 a w zakresie terminu realizacji przedmiotu Umowy. Nie zastosowanie się do treści niniejszego punktu może zostać potraktowane jako nienależyte wykonanie umowy i być podstawą do odstąpienia od Umowy z winy Wykonawcy.
7. Jeśli zmiana aktów prawnych mających wpływ na przedmiot Umowy nastąpi po końcowym protokolanym odbiorze przedmiotu zamówienia, Wykonawca uwzględni te zmiany w wersji ostatecznej Dokumentacji na podstawie zamówienia uzupełniającego. W takim przypadku Wykonawca wyceni na zlecenie Zamawiającego zakres niezbędnych do wykonania prac. Na wycenione prace zostanie zawarta osobna Umowa o postanowieniach zgodnych z niniejszą.
8. Wykonawca udzieli Zamawiającemu, bądź osobom przez niego wskazanym, wszelkich informacji i wyjaśni wątpliwości dotyczące Dokumentacji i zawartych w niej rozwiązań.
9. Zamawiający zapewni niezbędne zezwolenia na wejście na teren wykonywania prac w ramach Umowy, jeżeli są wymagane prawem. W przypadku prac wykonywanych na gruntach stron trzecich, Zamawiający uzyska zgodę tych stron na wykonanie zakresu Umowy.

10. Wykonawca zobowiązany jest działać w porozumieniu z właścicielami/zarządcami gruntów i stosować się do ich wskazówek. Naruszenie tego wymogu może być potraktowane jako nienależyte wykonanie umowy.
11. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Zamawiającego o wszelkich zdarzeniach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy.
12. Wykonawca jest zobowiązany doradzać Zamawiającemu w zakresie prac projektowych, w tym do przekazywania pisemnych opinii dotyczących rozwiązań alternatywnych, itp. na żądanie Zamawiającego. Wykonawca jest zobowiązany do przestrzegania obowiązujących procedur i instrukcji wprowadzonych przez Zamawiającego.
13. Do obowiązków Wykonawcy należy ponad to:
 - a) sprawdzenie czy lokalne uwarunkowania terenowe umożliwiają wykonanie zaprojektowanych rozwiązań,
 - b) uzgodnienie rozwiązań projektowych z właściwą miejscowo dla poszczególnych obiektów Regionalną Dyрекcją Ochrony Środowiska,
 - c) uzupełnianie szczegółów dokumentacji projektowej oraz wyjaśniania wykonawcy robót budowlanych wątpliwości powstałych w toku realizacji tych robót,
 - d) przedstawienia Zamawiającemu rozwiązań projektowych, które zamierza zastosować w opracowaniu dokumentacji technicznej, do akceptacji Zamawiającego w postaci wersji roboczej Dokumentacji przed przystąpieniem do stosowania ich w pracach projektowych,
 - e) konsultacja z Zamawiającym w toku opracowania dokumentacji rozwiązań technicznych i materiałowych mających wpływ na koszty robót budowlanych (w tym zmiany, które opisano w pkt II.12 OPZ, będącego załącznikiem do Umowy) a które będą wykonywane na podstawie opracowanej dokumentacji projektowej.
14. Obowiązki, o których mowa wyżej Wykonawca wykona na swój koszt w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 Umowy.
15. Do uzgadniania bieżących spraw związanych z wykonywaniem Umowy, przekazywania uwag (także w zakresie wskazanym w §2 pkt2) i informacji istotnych z punktu widzenia wykonywania Umowy komunikację środkami komunikacji elektronicznej (e-mail) uznaje się za właściwą.
16. Osobami odpowiedzialnymi za nadzór nad realizacją Umowy, w tym do podpisania protokołu odbioru są:

Dla Klubu Przyrodników:

Imię i nazwisko:

Adres:

Telefon:

Fax:

e-mail:

Dla Wykonawcy:

Imię i nazwisko:

Adres:

Telefon:

Fax:

e-mail:

17. Do obowiązków Wykonawcy w ramach pełnienia przez niego nadzoru autorskiego należy:
 - a. ścisła współpraca z zamawiającym w czasie wykonywania nadzoru,
 - b. stwierdzanie w toku wykonywania robót budowlanych zgodności realizacji robót z dokumentacją projektowo - techniczną,
 - c. nadzór w toku realizacji robót budowlanych nad zgodnością rozwiązań technicznych, materiałowych i użytkowych z dokumentacją projektową; w przypadku dopuszczenia przez

- Zamawiającego, w trakcie procedury o udzielenie zamówienia na roboty budowlane, zastosowania materiałów i urządzeń o parametrach nie gorszych niż przedstawione w dokumentacji projektowej – kontrolowanie parametrów tych materiałów i urządzeń,
- d. uzgadnianie z Zamawiającym możliwości wprowadzenia rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w projekcie, zgłoszonych przez osoby nadzorujące wykonanie robót budowlanych oraz czuwaniu, aby zakres wprowadzanych zmian nie spowodował istotnej zmiany zatwierdzonego projektu budowlanego, wymagającej uzyskania nowych zgód na realizację inwestycji,
 - e. uzupełnianie szczegółów dokumentacji projektowej oraz wyjaśnienie wykonawcy robót budowlanych wątpliwości powstałych w toku realizacji robót w terminie 7 dni od otrzymania takowych od Zamawiającego,
 - f. udział w naradach technicznych oraz w odbiorze poszczególnych części robót budowlanych oraz odbiorze końcowym inwestycji,
 - g. potwierdzanie dokumentacji powykonawczej uwzględniającej wszystkie zmiany wprowadzone do dokumentacji projektowej w trakcie realizacji inwestycji,
 - h. doradzanie w innych sprawach dotyczących przedmiotu umowy,
 - i. inne nie wymienione w umowie obowiązki wynikające z obowiązujących przepisów prawa.
18. Wykonawca jest zobowiązany do pełnienia nadzoru autorskiego na etapie realizacji robót budowlanych prowadzonych w oparciu o przedmiot Umowy.

§ 4

Sposób odbioru prac

1. Odbiór Dokumentacji nastąpi w siedzibie Zamawiającego na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, podpisanego bez uwag przez Zamawiającego i Wykonawcę.
2. Odbiór prac na podstawie protokołu zdawczo – odbiorczego nastąpi po:
 - a) wykonaniu dokumentacji dotyczącej pozwolenia wodnoprawnego i uzyskaniu ważnych pozwoleń wodnoprawnych oraz po wykonaniu Dokumentacji dla budowlanki nie wymagających pozwolenia na budowę;
 - b) wykonaniu Dokumentacji dotyczącej pozwolenia na budowę i uzyskaniu ostatecznych, ważnych pozwoleń na budowę oraz ostatecznym zakończeniu przedmiotu Umowy z zastrzeżeniem §8 pkt. 6-7.
3. Za datę wykonania przedmiotu umowy w części dotyczącej Dokumentacji przyjmuje się dzień uzyskania ostatecznej decyzji – pozwolenia budowlanego z zastrzeżeniem § 8 pkt 6-7.

§ 5

Wartość Umowy i sposób dokonywania płatności

1. Strony ustalają, że Zamawiający za wykonanie przedmiotu Umowy zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie brutto w wysokości..... **zł (słownie:**).
2. Wynagrodzenie będzie płatne w postaci transz zgodnie z następującym podziałem:
 - a) Po odebraniu przez Zamawiającego Dokumentacji dotyczącej pozwoleń wodnoprawnych i uzyskaniu ważnych pozwoleń wodnoprawnych oraz dokumentacji dotyczącej obiektów nie wymagających pozwolenia na budowę – 40% wartości wynagrodzenia;
 - b) Po wykonaniu Dokumentacji dotyczącej pozwolenia na budowę i uzyskaniu ostatecznego, ważnego pozwolenia na budowę – 50% wartości wynagrodzenia.
 - c) Po wykonaniu usługi nadzoru autorskiego opisanej w §3 pkt 17-18 i po odbiorze końcowym robót budowlanych - 10% wartości wynagrodzenia.

3. Wynagrodzenie z tytułu wykonania Umowy będzie płatne na podstawie faktury / rachunku wystawionego przez Wykonawcę zgodnie z wyceną przedmiotu umowy wskazaną w ofercie Wykonawcy (załącznik nr 2) i postanowieniami pkt. 2 i 3.
4. Wystawione faktury / rachunki będą zawierały podział kosztów (jako osobne pozycje) związanych z:
 - a) uzyskaniem decyzji administracyjnych tj. koszty poniesionych przez Wykonawcę opłat
 - b) opracowaniem dokumentacji projektowo technicznej
 - c) pełnieniem nadzoru autorskiego (tam gdzie to dotyczy).
5. Podstawą wystawienia faktury / rachunku jest zaakceptowany przez Zamawiającego protokół odbioru zgodnie z zapisami § 4.
6. Faktury / rachunki Wykonawca doręczy na adres Zamawiającego. Akceptowane będą faktury /rachunki w wersji elektronicznej dostarczane na adres kp@kp.org.pl.
7. Wynagrodzenie będzie płatne w terminie 30 dni od daty otrzymania oryginału prawidłowo wystawionej faktury VAT / sporządzonego rachunku.
8. Zapłata zostanie dokonana przelewem bankowym na konto Wykonawcy wskazane na fakturze lub rachunku.
9. Za dzień dokonania płatności przyjmuje się dzień wpływu środków na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze /rachunku.

§ 6

Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

1. Przed podpisaniem Umowy Wykonawca wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości PLN, (słownie złotych:).
2. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy służy do pokrycia roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy.
3. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy Wykonawca wniósł w formie
4. Zamawiający zwróci zabezpieczenie należytego wykonania Umowy w ciągu 30 dni licząc od dnia wykonania umowy w całości i uznania jej przez Zamawiającego za należyte wykonaną. Potwierdzeniem wykonania umowy w całości jest protokół o odbioru końcowego podpisany przez osoby upoważnione z obu stron umowy.
5. W przypadku wniesienia zabezpieczenia, o którym mowa w ust.1 w środkach pieniężnych zostanie ono zwrócone wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszonymi o koszty prowadzenia rachunku oraz prowizji bankowej za przelew środków pieniężnych na rachunek Wykonawcy.

§ 7

Prawa autorskie

1. Wykonawca przekazuje Zamawiającemu nieograniczone majątkowe prawa autorskie do całości przedmiotu umowy opisanego w § 1 tj. do tekstu Dokumentacji, w tym tekstu, grafiki i fotografii, w zakresie objętym niniejszą umową w szczególności na następujących polach eksploatacji:
 - a) wprowadzenia Dokumentacji do pamięci komputera,
 - b) zwielokrotniania Dokumentacji dowolną techniką, w tym techniką drukarską, cyfrową, reprograficzną oraz na nośnikach magnetycznych, optycznych i elektronicznych, samodzielnie lub jako część innego utworu,
 - c) publicznego udostępniania Dokumentacji za pośrednictwem sieci informatycznych oraz w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym,

- d) wprowadzenia Dokumentacji do obrotu i rozpowszechniania bez ograniczeń ilościowych, przedmiotowych i terytorialnych, ani ze względu na krąg odbiorców,
 - e) rozpowszechniania Dokumentacji w dowolnej formie, w tym w nieograniczonej liczbie egzemplarzy, wydań i do druków.
2. Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie przez Zamawiającego autorskich praw zależnych. Wykonawca wyraża zgodę na opracowywanie przez Zamawiającego utworów pochodnych, z wykorzystaniem w nich części lub całości Dokumentacji. Z tytułu powyższego, jak również z tytułu eksploatacji utworów pochodnych, Wykonawcy nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie.

§8

Kary umowne

1. Za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy, w terminie określonym w §2 Umowy, Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 0,5% wynagrodzenia określonego w §5 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia. Za terminowe wykonanie przedmiotu umowy uważa się termin przekazania Zamawiającemu Dokumentacji poprawionej tj. w razie potrzeby dokonania poprawek w sposób i terminie określonych w §2 ust 2.
2. Podstawą do odstąpienia od naliczania kar, o których mowa w pkt 1, będzie decyzja organu administracji wydłużająca termin wydania ostatecznego, ważnego pozwolenia na budowę ponad termin wynikający z art. 35 §3 Kodeksu Postępowania Administracyjnego (Dz. U. 1960 nr 30 poz. 168).
3. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy w trybie §10, Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 30% kwoty określonej w §5 ust 1.
4. Karę umowną Wykonawca jest zobowiązany zapłacić w ciągu 7 dni od daty otrzymania noty obciążeniowej na rachunek wskazany przez Zamawiającego.
5. W przypadku naliczenia kar umownych, Zamawiający ma prawo dokonać potrącenia naliczonych kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy, o którym mowa w §5 niniejszej umowy, za powiadomieniem Wykonawcy i bez jego zgody.
6. Kary umowne nie wykluczają dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych jeżeli kara umowna nie pokryje wyrządzonej szkody.
7. Odpowiedzialność Stron z tytułu nienależytego wykonania lub niewykonania Umowy wyłączają jedynie zdarzenia siły wyższej, których nie można było przewidzieć i którym nie można było zapobiec przy zachowaniu nawet najwyższej staranności a której wystąpienie miało wpływ na jej realizację.
8. Termin „siła wyższa” oznacza akty terronu, wojny wypowiedziane i niewypowiedziane, blokady, powstania, zamieszki, epidemie, osunięcia gruntu, trzęsienia ziemi, powodzie, wybuchy i inne podobne nieprzewidywalne zdarzenia poza kontrolą którejkolwiek ze Stron i którym żadna ze Stron nie mogła zapobiec, jak również bezprawne działania i zaniechania organów administracji publicznej lub osób fizycznych lub osób prawnych, w sprawach od których zależna jest realizacja umowy oraz odmowne rozstrzygnięcia organów administracji publicznej uniemożliwiające realizację umowy.

§9

Zmiany Umowy

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej.
2. Do okoliczności, które nie stanowią zmiany umowy należą zmiany danych kontaktowych i adresowych Wykonawcy lub Zamawiającego po wzajemnym poinformowaniu stron Umowy.
3. Dopuszcza się zmianę postanowień zawartej umowy w następujących sytuacjach:

- a. jeżeli konieczność zmiany postanowień umowy wyniknie z przyczyn, które były niemożliwe do przewidzenia w chwili jej zawierania, w szczególności w przypadku ujawnienia nieznanych uwarunkowań wynikających z wymogów ochrony przyrody, zmian przepisów mających wpływ na wykonanie Umowy albo w przypadku nietypowych warunków atmosferycznych, albo nieoczekiwanej zmiany stanowiska stron trzecich mających wpływ na wykonywanie umowy
- b. lub jeżeli zmiana jest korzystna dla Zamawiającego, a Wykonawca wyraża zgodę na zmianę;

§ 10

Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy:
 - a. w przypadku niewykonania przedmiotu Umowy w terminie określonym w §2 ust 1 Umowy po wyznaczeniu Wykonawcy terminu dodatkowego nie krótszego niż 14 dni i jego bezskutecznym upływie, lub
 - b. w przypadku niewykonania lub wykonania przedmiotu Umowy niezgodnie z jej postanowieniami z powodu działań lub zaniechań leżących po stronie Wykonawcy, po pisemnym wezwaniu Wykonawcy do usunięcia uchybień wraz z wyznaczeniem Wykonawcy terminu nie krótszego niż 14 dni na ich usunięcie i jego bezskutecznym upływie, lub
 - c. w przypadku podjęcia przez Wykonawcę działań skutkujących naruszeniem prawa i/lub zagrożeniem dla zasobów przyrodniczych, również takich które tego prawa ani innych postanowień Umowy nie naruszają.
2. Odstąpienie od umowy Zamawiający może ograniczyć do wybranych przez siebie części lub elementów. Wówczas Zamawiający wyceni elementy umowy nie objęte odstąpieniem, i zapłaci za nie Wykonawcy, biorąc pod uwagę znaczenie tych elementów dla osiągnięcia celów, dla których zlecił wykonanie Dokumentacji. Wykonawcy nie przysługuje zapłata za prace, od których Zamawiający odstąpił.
3. W przypadku odstąpienia od umowy w całości, każda ze stron zwróci drugiej stronie wszystko, co od niej otrzymała w wyniku realizacji umowy.
4. Odstąpienie od Umowy może nastąpić wyłącznie w formie pisemnej wraz z podaniem szczegółowego uzasadnienia.

§ 11

Wypowiedzenie Umowy

1. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodujących, że wykonanie Umowy nie leży w interesie Zamawiającego, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może wypowiedzieć Umowę w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o zaistnieniu tych okoliczności.
2. Wypowiedzenie Umowy może nastąpić także w stosunku do wybranych elementów przedmiotu Umowy. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy, oraz kosztów jakie poniósł na poczet wykonania umowy, do momentu otrzymania od Zamawiającego zawiadomienia o wypowiedzeniu Umowy z ww. powodu.
3. Zamawiający może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym w szczególności, gdy Wykonawca wykonuje umowę niezgodnie z jej postanowieniami lub z obowiązującymi przepisami prawa, lub gdy Wykonawca wykonując umowę, podejmuje działania skutkujące zagrożeniem dla zasobów przyrodniczych, również takich, które nie naruszają prawa ani innych postanowień Umowy,

4. W razie wypowiedzenia Umowy, Strony Umowy sporządzają w terminie 7 dni od daty rozwiązania, protokół inwentaryzacji wykonanych, a nieuregulowanych finansowo prac.
5. Wypowiedzenie Umowy może nastąpić wyłącznie w formie pisemnej wraz z podaniem szczegółowego uzasadnienia – przekazanego drugiej Stronie.

§ 12

Rozstrzygnięcie sporów

1. Strony oświadczają, iż wynikające z niniejszej Umowy sprawy sporne będą załatwiane polubownie w drodze uzgodnień i porozumień.
2. W przypadku braku możliwości polubownego rozstrzygnięcia sporów, właściwym dla rozpoznania sporów wynikłych na tle realizacji niniejszej Umowy jest sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Językiem właściwym dla rozstrzygnięcia sporów jest język polski.

§ 13

Porozumiewanie się Stron

Wszelkie zawiadomienia, zapytania lub informacje odnoszące się lub wynikające z wykonywania niniejszej Umowy pisemnej będą przekazywane faksem, drogą elektroniczną lub pisemnie.

§ 14

Prawo Umowy

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa polskiego w szczególności Kodeksu Cywilnego.

§ 15

Postanowienia końcowe

1. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania.
2. Umowę sporządzono w języku polskim w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Załącznik nr 1 do Umowy – Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia
Załącznik nr 2 do Umowy – Oferta wykonawcy

Umowę sporządziła: Dorota Horalik, Magdalena Malles